

13. Membebaskan Diri & Melepaskan, Halangan Karma Buruk yang Menjerat Kita

Orang Tiongkok memandang penting “berbakti” dan “sopan santun”. Bodhisattva juga mementingkan sopan santun, Bodhisattva meminta kita untuk menghormati yang lebih tua, ketika melihat orang yang lebih tua daripada kita, maka kita harus memperlakukan mereka layaknya orang tua kita sendiri. Aliran Konfusius juga memandang penting keberbaktian seseorang, semuanya berhubungan erat dengan agama Buddha. Itulah mengapa di Tiongkok, agama Buddha terus diwariskan turun temurun, dan menjadi agama utama di Tiongkok.

Membina pikiran dan perilaku juga merupakan suatu perwujudan dari keberbaktian, oleh karena itu kalian semua harus membina pikiran dan perilaku dengan baik, periksa diri kalian sendiri dengan seksama, apakah kalian sedang melakukan karma buruk? Sekarang, ada sebagian

orang yang walaupun di mulut mengatakan “sedang membina diri”, namun sesungguhnya dia tidak membina dirinya dengan baik, malah setiap hari melakukan karma buruk. Seseorang yang tidak membina dirinya dengan baik, serta memiliki ketamakan, kebencian, dan kebodohan spiritual dalam dirinya, pasti akan bertumimbal lahir di enam alam. Jika seseorang haus akan ketenaran, tamak akan kekayaan, mengejar nafsu kepuasan seksual, maka dia pasti akan bereinkarnasi di enam alam. Master beritahu kalian, sekarang di dunia ini, yang bertumimbal lahir karena keserakahan, kebencian, dan kebodohan mencapai 80%. Itulah mengapa ada sebagian orang bermimpi mengerikan, walaupun pada kehidupan nyata tidak begitu menakutkan, namun setiap hari dia bermimpi buruk, karena waktu yang dihabiskannya di Alam Akhirat sangat panjang, selain itu dia juga sudah menerima hukuman di Akhirat atas dosa yin yang dilakukannya. Oleh karena itu di dunia ini, jika menerima hukuman di Akhirat, waktunya akan terasa semakin panjang, sedangkan saat-saat menikmati berkah dan kebahagiaan akan terasa semakin pendek.

Di dunia penuh mimpi dan lautan penderitaan yang tak berbatas ini, halangan karma buruk kita bagaikan ikan hiu yang tinggal bersama kita di lautan penderitaan ini. Ikan hiu ini akan terus mengikuti, mengincar, dan menggigit kita, inilah halangan karma buruk kita, yakni karma buruk di masa lalu yang membuntuti dan menggigit kita, terus mengejar dan tidak mau melepaskan kita. Sedangkan Anda, walau berusaha sekuat tenaga untuk berenang, namun tetap akan terkejar olehnya. Dengan susah payah, tiba sebuah perahu penyelamatan, karena ada Bodhisattva yang datang menyelamatkan kalian. Ketika Anda baru saja memanjat naik ke kapal, yakni ketika Anda baru saja mulai menekuni Dharma, tahukah mengapa ketika menekuni Dharma, tubuh Anda terasa sakit? Mengapa sepertinya ada sesuatu yang menghalangi Anda? Karena ketika kalian baru saja akan naik ke atas perahu, ikan hiu ini akan menggigit kakimu dan tidak mau melepaskannya, dia ingin menyeret Anda turun ke air, itulah halangan karma buruk Anda. Dia tidak akan membiarkan Anda lari, terus mengejarmu, ada banyak orang yang baru memanjat separuh, kemudian

ditarik oleh “ikan hiu” ini, lalu kembali jatuh ke dalam lautan penderitaan. Oleh karena itu, coba kalian pikirkan, betapa beratnya halangan karma buruk seseorang, sama sekali tidak akan bisa dikendalikan oleh dirinya sendiri, walau dia sudah naik ke atas kapal sekalipun, tetap bisa diseret turun oleh halangan karma buruknya, mengerti?

Seorang praktisi Buddhis tidak boleh memiliki pemikiran tamak, pemikiran benci, dan berbagai macam nafsu keinginan. Seorang praktisi Buddhis, adalah seseorang yang menekuni dan mempraktikkan Ajaran Buddha Dharma, adalah orang yang memuja dan menjunjung Guan Shi Yin Pu Sa, adalah murid Buddha, atau dirinya sendiri adalah Bodhisattva. Jika Anda masih memiliki kebodohan spiritual, masih memiliki keserakahhan dan kebencian, ini berarti Anda sama sekali belum membina pikiran. Jika Master membalik perkataan ini, kalian bisa bertanya, “Apakah yang dimaksud dengan orang yang belum membina pikiran?” Orang yang belum membina pikiran adalah orang yang belum menghilangkan

keserakahan, kebencian, dan kebodohan spiritual pada dirinya. Apakah yang disebut dengan kebodohan spiritual? Itu adalah orang-orang yang bahkan tidak percaya pada Ajaran Buddha Dharma, itulah kebodohan spiritual. Seseorang yang memiliki kebodohan spiritual akan sulit ditolong, sulit untuk diselamatkan jiwanya, biasanya disebut dengan “yang tidak berjodoh”. Seseorang yang tidak membina pikirannya adalah orang yang memiliki kebodohan spiritual, tandanya dia tidak memiliki kebijaksanaan, seseorang yang tidak memiliki kebijaksanaan akan menjalani hidupnya seperti binatang.

Jika Anda tidak bisa memudarkan keinginan terhadap ketenaran dan kekayaan, tidak bisa memudarkan kemelekatan atas nafsu keinginan sendiri, maka Anda tidak akan bisa membina pikiran dengan baik. Jangan mengira, nafsu keinginan di sini hanya merujuk pada hubungan pria dan wanita, melainkan mencakup keinginan di segala aspek, seperti nafsu makan, nafsu kekayaan, dan lain-lainnya, semuanya adalah nafsu keinginan. Ada sebagian

orang yang menganggap uang lebih penting daripada nyawanya. Yang Master bahas di sini adalah memudarkan keinginan terhadap ketenaran dan kekayaan. Apa yang dimaksud dengan “memudarkan” ? Dengan kata lain, tidak terlalu mementingkan ketenaran dan kekayaan. Selain itu, dalam membina pikiran, kita harus mengejar kebebasan. Kebebasan ini bisa dicapai dengan melepas, melepaskan pemikiran untuk mendapatkan ketenaran dan kekayaan, dengan begitu Anda baru bisa mencapai kebebasan spiritual. Jika seseorang tidak bisa membebaskan dirinya, berarti dia masih belum bisa melepaskan.

“Membebaskan” , sepertinya mudah untuk diucapkan, namun sesungguhnya bagaikan membebaskan diri dari sebuah rantai besi yang mengikat Anda, Anda harus mengandalkan kekuatan diri sendiri agar bisa terbebaskan. Seperti, dalam kisah “Perjalanan ke Barat” , Sun Go Kong diikat oleh siluman, pada saat itu, demi membebaskan dirinya, Sun Go Kong mengubah dirinya

menjadi kecil, dengan sendirinya rantai pengikatnya itu melonggar lepas. Logika dari kisah ini adalah, walaupun rantai pengikat mengikat diri seseorang, namun dia memiliki lingkup dan kategori. Contohnya, hari ini saya ingin membuat Anda marah, saya tahu hal apa yang bisa membuat Anda marah, sedangkan “hal” ini adalah “rantai pengikat”. Apabila Anda bisa “mengecilkan” diri sendiri, dengan kata lain sedikit merendah, tidak terlalu mempedulikan hal ini, maka Anda pasti bisa membebaskan diri dari “rantai pengikat” ini, inilah kebijaksanaan.

Misalnya, ada orang yang memberitahu Anda: “Tahukah kamu? Suamimu melakukan perbuatan buruk di luar.” Ketika Anda mendengar kabar ini, lalu bagaimana seharusnya Anda membebaskan diri darinya? Pertama, rendahkan diri Anda, “Saya tidak ada apa-apanya, saya sangat kecil tidak berarti, mungkin karena saya tidak cukup baik baru bisa menyebabkan hal ini. Jika suami saya benar-benar melakukan hal buruk, saya akan menasihatinya, memberi tahu dia prinsip yang benar, agar dia bisa

memahami hukum karma.” Se bisa mungkin perkecil diri Anda, jangan mementingkan diri Anda, ingatlah dulu Anda juga pernah melakukan kesalahan, oleh karena itu maafkanlah dia. Ketika diri Anda menjadi semakin kecil, maka rantai pengikat ini akan melonggar, dan Anda akan terlepas, Anda akan terbebas. Namun jika Anda marah, Anda merasa tidak bisa menerimanya, Anda akan murka, semakin tinggi amarah Anda, maka rantai pengikat ini akan membelenggu diri Anda dengan semakin erat. Mengerti?

Ingatlah, ketika melihat keburukan orang lain, se bisa mungkin lebih banyak menginstropeksi diri sendiri, dengan begitu Anda baru bisa mencapai pencerahan, Anda baru bisa menemukan sifat dasar, dengan kata lain, ketika Anda bisa berpikiran terbuka, maka Anda akan terbebaskan, menyadari sifat Kebuddhaan, Anda baru bisa mencapai penerangan sempurna, baru bisa menemukan sifat dasar dan hati nurani diri sendiri.

Selanjutnya, Master akan membahas tentang persembahan lampu minyak atau pelita. Mempersembahkan lampu minyak sangat penting, kalian tahu, kalau di Surga ada sebuah Gunung Sumeru, jika kita menyalakan sebuah lampu minyak, itu sama seperti sebuah Gunung Sumeru di Surga. Inilah mengapa, mempersembahkan dupa sangat jarang yang bisa melingkar, sedangkan lampu minyak yang dipersembahkan setiap hari bisa membentuk bunga teratai. Jika Anda memiliki altar Bodhisattva di rumah, tidak boleh tidak mempersembahkan lampu minyak, karena lampu minyak sama besarnya seperti Gunung Sumeru, minyak di dalam lampu sebanyak air di lautan, oleh karena itu sangat penting untuk menyalakan lampu minyak. Kalian harus sering menambahkan minyak dalam lampu pelita, sebaiknya setiap hari ditambahkan sedikit. Sering menambahkan minyak pada lampu pelita, bisa menambah kebijaksanaan, selain itu mata kita akan menjadi lebih terang (lebih sehat). Banyak orang yang tidak menambahkan minyak (pada lampu pelita), saya akan

beritahu kalian satu logika kehidupan, bagaikan dua orang yang sedang minum teh, jika sebentar-sebentar Anda menambahkan air minumnya, atau sebentar-sebentar Anda menambahkan teh di gelasnya, bukankah orang itu akan merasa senang? Bukankah orang itu akan berterima kasih pada Anda? Sama halnya seperti lampu minyak, sering menambahkan minyak pada lampu pelita, akan membuat hatimu selapang lautan, jika kalian memiliki pemikiran mengganggu apapun, maka harus mempersesembahkan lebih banyak lampu minyak, lebih sering menambahkan minyak pelita. Master akan melanjutkan pembahasan di pertemuan berikut.

yè zhàng chán shēn jiě tuō fàng xià 13. 业 障 缠 身，解 脱 放 下

zhōng guó rén jiǎng xiào jiǎng lǐ pú sà jiǎng lǐ yí pú sà
中 国 人 讲 孝，讲 礼，菩 萨 讲 礼 仪，菩 萨
ràng wǒ men zhòng shēng zūn zhòng zhǎng bèi kàn jiàn nián jì bǐ zì
让 我 们 众 生 尊 重 长 辈，看 见 年 纪 比 自
jǐ dà de yào xiàng nǐ de fù mǔ qīn yí yàng rú jiā yě jiǎng de shì
己 大 的，要 像 你 的 父 母 亲 一 样。儒 家 也 讲 的 是
xiào jìng nǎ yì diǎn yǔ fó jiào méi yǒu guān xì zhè jiù shì wèi shén
孝 敬，哪 一 点 与 佛 教 没 有 关 系？这 就 是 为 什
me fó jiào zài zhōng guó huì zhè me kuài chuán chéng xià lái bìng
么 佛 教 在 中 国 会 这 么 快 传 承 下 来，并
chéng wéi le wǒ men zhōng guó de yí gè zhǔ yào de zōng jiào
成 为 了 我 们 中 国 的 一 个 主 要 的 宗 教。

xiū xīn xiū xíng jiù shì jiǎng xiào jìng de yì zhǒng suǒ yǐ dà jiā
修 心 修 行 就 是 讲 孝 敬 的 一 种，所 以 大 家
yí dìng yào hǎo hǎo xiū xīn xiū xíng yào hǎo hǎo de jiǎn chá zì jǐ
一 定 要 好 好 修 心 修 行，要 好 好 地 检 查 自 己，
shì bu shì zài zào yè xiàn zài yǒu xiē rén zuǐ shang shuō xiū dàn shí
是 不 是 在 造 业？现 在 有 些 人 嘴 上 说 修，但 实
jì shàng méi yǒu hǎo hǎo de xiū měi tiān zào yè rú guǒ bù hǎo
际 上 没 有 好 好 地 修，每 天 造 业。如 果 不 好
hǎo xiū bìng yǒu tān chēn chī de rén yí dìng huì zài liù dào zhōng lún
好 修，并 有 贪 瞇 痴 的 人 一 定 会 在 六 道 中 轮

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

huí de rú guǒ yí gè rén tān míng tān cái tān sè yí dìng huì
回的。如果一个人贪名，贪财，贪色，一定会
lún huí zài liù dào zhī zhōng shī fu gào su nǐ men zài xiàn zài de
轮回在六道之中。师父告诉你们，在现在的
zhè ge shì jiè li yīn tān chēn chī ér yào liù dào lún huí de zhàn
这个世界里，因贪瞋痴而要六道轮回的占
jìn zhè jiù shì wéi shén me yǒu xiē rén zuò de mèng hěn kě pà
近80%。这就是为什么有些人做的梦很可怕，
suī rán zài xiàn shí zhōng bìng bú shì nà me kě pà dàn è mèng měi
虽然在现实中并不是那么可怕，但恶梦每
tiān dōu zuò yīn wèi tā zài dì fǔ de shí jiān hěn cháng bìng yǐ zài
天都做，因为他在地府的时间很长，并已在
dì fǔ shòu yīn zuì suǒ yǐ zài rén jiān yīn jiàn jiē shòu kǔ nàn de shí
地府受阴罪，所以在人间阴间接受苦难的时
hou huì gǎn jué hěn cháng dàn shì xiǎng fú de shí hou huò kāi xīn de
候会感觉很长，但是享福的时候，或开心的
shí hou jiù gǎn jué hěn duǎn
时候就感觉很短。

wǒ men zài zhè ge wú biān wú jì mèng huàn kǔ hǎi de shì jiè
我们在这个无边无际，梦幻苦海的世界
li wǒ men de yè zhàng yóu rú shā yú yí yàng tóng shí yǔ wǒ men
里，我们的业障犹如鲨鱼一样，同时与我们
zài kǔ hǎi li ér zhè ge shā yú huì jǐn zhe dīng zhù wǒ men yǎo
在苦海里，而这个鲨鱼会紧随着盯住我们咬，
zhè jiù shì yè zhàng shì guò qù de yè zhàng zài dīng zhù wǒ men yǎo
这就是业障，是过去的业障在盯住我们咬，

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

zhuī zhe bù fàng ér nǐ pīn mìng de yóu hái shì bèi tā zhuī shàng le
追 着 不 放 , 而 你 拼 命 地 游 , 还 是 被 它 追 上 了 ,
hǎo bù róng yì lái le yì zhī pǔ dù zhī chuán yǒu pú sà lái jiù nǐ
好 不 容 易 来 了 一 只 普 度 之 船 , 有 菩 萨 来 救 你
men le nǐ gāng gāng wǎng chuán shàng pá de shí hou yě jiù shì
们 了 , 你 刚 刚 往 船 上 爬 的 时 候 , 也 就 是
nǐ gāng gāng xué fó de shí hou zhī dào wèi shén me xué fó de shí
你 刚 刚 学 佛 的 时 候 , 知 道 为 什 么 学 佛 的 时
hou shēn shàng huì gǎn jué tòng ma wèi shén me huì yǒu dōng xi lái
候 身 上 会 感 觉 痛 吗 ? 为 什 么 会 有 东 西 来
gǎo nǐ ne yīn wèi nǐ gāng gāng pá shàng chuán de shí hou zhè ge
搞 你 呢 ? 因 为 你 刚 刚 爬 上 船 的 时 候 , 这 个
shā yú huì yǎo zhe nǐ de tuǐ bù fàng yào bǎ nǐ tuō xià shuǐ nǐ zuì
鲨 鱼 会 咬 着 你 的 腿 不 放 , 要 把 你 拖 下 水 , 你 罪
è de yè zhàng jiù shì zhè yàng de bú ràng nǐ pǎo zhuī zhe nǐ
恶 的 业 障 就 是 这 样 的 , 不 让 你 跑 , 追 着 你 ,
hěn duō rén pá dào yí bàn bèi shā yú yì lā yòu diào jìn kǔ hǎi zhī
很 多 人 爬 到 一 半 被 鲨 鱼 一 拉 , 又 掉 进 苦 海 之
zhōng le suǒ yǐ nǐ men xiǎng xiǎng kàn yí gè rén de yè zhàng
中 了 , 所 以 你 们 想 想 看 , 一 个 人 的 业 障
shì rú cǐ zhī zhòng zì jǐ gēn běn bù néng kòng zhì jiù suàn yǐ
是 如 此 之 重 , 自 己 根 本 不 能 控 制 , 就 算 已
jīng shàng le chuán le dōu huì bèi nǐ de yè zhàng tuō xià qù míng
经 上 了 船 了 都 会 被 你 的 业 障 拖 下 去 , 明
bai le ma
白 了 吗 ?

xiū xíng rén bù néng yǒu tān niàn chēn niàn hé gè zhǒng yù
修 行 人 不 能 有 贪 念 、 瞇 念 和 各 种 欲
wàng xiū xíng de rén jiù shì xué fó de rén xué fó de rén jiù shì
望 。 修 行 的 人 ， 就 是 学 佛 的 人 ， 学 佛 的 人 就 是
guān shì yīn pú sà de chóng bài zhě fó dì zǐ huò zì jǐ jiù shì pú
观 世 音 菩 萨 的 崇 拜 者 、 佛 弟 子 ， 或 自 己 就 是 菩
sà rú guǒ nǐ hái yú chī hái yǒu tān niàn hái yǒu chēn niàn nà
萨 。 如 果 你 还 愚 痴 ， 还 有 贪 念 ， 还 有 瞇 念 ， 那
jiù shuō míng nǐ gēn běn méi yǒu xiū xīn shī fu bǎ zhè huà fǎn guò
就 说 明 你 根 本 没 有 修 心 ， 师 父 把 这 话 反 过
lái gěi nǐ men jiǎng nǐ men kě yǐ wèn shén me jiào méi yǒu xiū xīn
来 给 你 们 讲 ， 你 们 可 以 问 “ 什 么 叫 没 有 修 心
de rén méi yǒu xiū xīn de rén jiù shì méi yǒu gǎi diào zì jǐ shēn
的 人 ？ ” 没 有 修 心 的 人 就 是 没 有 改 掉 自 己 身
shàng de tān chēn chī shén me jiào yú chī lián fó fǎ dōu bù xiāng
上 的 贪 瞇 痴 。 什 么 叫 愚 痴 ？ 连 佛 法 都 不 相
xìn de rén jiù shì yú chī yú chī de rén jiù hěn nán jiù hěn nán dù
信 的 人 ， 就 是 愚 痴 。 愚 痴 的 人 就 很 难 救 ， 很 难 度
huà tā men sú chēng wú yuán rú guǒ yí gè rén bù xiū xīn jiù
化 他 们 ， 俗 称 “ 无 缘 ” 。 如 果 一 个 人 不 修 心 就
shì yú chī yú chī jiù shì méi yǒu zhì huì méi yǒu zhì huì de rén jiù
是 愚 痴 ， 愚 痴 就 是 没 有 智 慧 ， 没 有 智 慧 的 人 就
shì hé yī bān dòng wù yí yàng de huó zhe
是 和 一 般 动 物 一 样 地 活 着 。

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

rú guǒ bù bǎ zì jǐ de míng lì dàn bó bù bǎ zì jǐ de yù
如 果 不 把 自 己 的 名 利 淡 薄 , 不 把 自 己 的 欲
wàng dàn bó shì xiū bù hǎo xīn de bú yào yǐ wéi yù wàng jiù shì
望 淡 薄 , 是 修 不 好 心 的 。 不 要 以 为 欲 望 就 是
nán nǚ zhī shì yù wàng shì quán fāng wèi de rú shí yù cái yù
男 女 之 事 , 欲 望 是 全 方 位 的 , 如 食 欲 、 财 欲
děng dōu shì yù wàng yǒu xiē rén bǎ qián kàn de bǐ mìng zhòng yào
等 都 是 欲 望 , 有 些 人 把 钱 看 得 比 命 重 要 。
shī fu zài zhè li gěi nǐ men jiǎng de shì dàn bó míng lì shén me shì
师 父 在 这 里 给 你 们 讲 的 是 淡 薄 名 利 , 什 么 是
dàn bó shì bǎ shén me míng lì dōu kàn de dàn yì diǎn báo yī
淡 薄 ? 是 把 什 么 名 利 都 看 得 淡 一 点 , 薄 一
diǎn lìng wài yào xiū xīn qiú jiě tuō jiě tuō jiù shì fàng xià fàng xià
点 。 另 外 要 修 心 求 解 脱 , 解 脱 就 是 放 下 , 放 下
míng lì sī xiǎng nǐ cái néng jiě tuō rú guǒ bù néng jiě tuō zì jǐ
名 利 思 想 , 你 才 能 解 脱 。 如 果 不 能 解 脱 自 己
de rén jiù shì fàng bú xià
的 人 就 是 放 不 下 。

jiě tuō jiǎng jiǎng róng yì jiù xiàng yì tiáo suǒ liàn bǎng zhù nǐ
解 脱 讲 讲 容 易 , 就 像 一 条 锁 链 绑 住 你 ,
nǐ yào kào zì shēn de lì liàng lái jiě tuō bǐ rú xī yóu
你 要 靠 自 身 的 力 量 来 解 脱 。 比 如 , 《 西 游
jì li sūn wù kōng bēi rén jiā yāo mó kǔn bǎng qǐ lái le dāng shí
记 》 里 孙 悟 空 被 人 家 妖 魔 捆 绑 起 来 了 , 当 时
sūn wù kōng wèi le jiě tuō tā yí biàn jiù biàn xiǎo le ér nà xiē
孙 悟 空 为 了 解 脱 , 他 一 变 , 就 变 小 了 , 而 那 些

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

suǒ liàn jiù quán bù sōng diào le cóng zhè ge dào lǐ shàng jiǎng gěi
锁链就全部松掉了。从这个道理上讲给
nǐ men tīng suǒ liàn bǎ zhè ge rén kǔn zhù tā shì yǒu yí gè fàn
你们听，锁链把这个人捆住，它是有一个范
wéi hé fàn chóu de bǐ rú jīn tiān wǒ yào ràng nǐ shēng qì wǒ zhī
围和范畴的。比如今天我要让你生气，我知
dào shén me shì qing huì ràng nǐ shēng qì zhè tiáo jiù shì suǒ liàn
道什么事情会让你生气，这条就是锁链。
rú guǒ nǐ bǎ zì jǐ suō xiǎo le bǎ zì jǐ kàn de xiǎo yì diǎn bú
如果你把自己缩小了，把自己看得小一点，不
zài hu zhè jiàn shì nǐ jiù huì bǎ zhè tiáo suǒ liàn jiě tuō diào zhè jiù
在乎这件事，你就会把这条锁链解脱掉，这就
shì zhì huì
是智慧。

bǐ rú yǒu rén gào su nǐ shuō nǐ zhī dào ma nǐ de xiān
比如，有人告诉你说：“你知道吗？你的先
sheng zài wài miàn zuò huài shì dāng nǐ tīng dào zhè ge shì qing
生在外面做坏事。”当你听到这个事情
hòu yīng gāi zěn me jiě tuō ne shǒu xiān bǎ zì jǐ kàn de xiǎo yì
后应该怎么解脱呢？首先把自己看得小一
diǎn wǒ yǒu shén me liǎo bù qǐ de wǒ hěn miǎo xiǎo de yě xǔ
点，我有什么了不起的，我很渺小的，也许
shì yīn wèi wǒ bù hǎo cái zào chéng de rú guǒ xiān sheng zhēn de zuò
是因为我不好才造成的。如果先生真的做
le huài shì wǒ huì qù quàn shuō tā gào su tā dào lǐ ràng tā
了坏事，我会去劝说他，告诉他道理，让他

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

míng bai yīn guǒ jǐn liàng bǎ zì jǐ kàn de miǎo xiǎo yì diǎn bǎ zì
明 白 因 果 , 尽 量 把 自 己 看 得 渺 小 一 点 , 把 自
jǐ suō xiǎo xiǎng xiǎng zì jǐ guò qù yě zuò cuò guò shì qing jiù
己 缩 小 , 想 想 自 己 过 去 也 做 错 过 事 情 , 就
yuán liàng yuán liàng tā ba nǐ yuè suō xiǎo zì jǐ zhè tiáo suǒ liàn
原 谅 原 谅 他 吧 , 你 越 缩 小 自 己 , 这 条 锁 链
jiù sōng kāi le tuō lí le nǐ jiù jiě tuō le rú guǒ nǐ qù shēng
就 松 开 了 , 脱 离 了 , 你 就 解 脱 了 。 如 果 你 去 生
qì gǎn jué bù néng rěn shòu le jiù huì fā nù yuè fā nù zhè tiáo
气 , 感 觉 不 能 忍 受 了 , 就 会 发 怒 , 越 发 怒 这 条
suǒ liàn jiù bǎ nǐ kǔn bǎng de yuè jǐn míng bai le ma
锁 链 就 把 你 捆 绑 得 越 紧 。 明 白 了 吗 ?

jì zhù kàn rén jiā bù hǎo shí jǐn liàng duō xiǎng zì jǐ
记 住 , 看 人 家 不 好 时 , 尽 量 多 想 想 自 己 ,
cái néng xiū chéng zhèng guǒ cái néng jiàn xìng jiù shì dāng nǐ zài
才 能 修 成 正 果 , 才 能 见 性 , 就 是 当 你 在
jīng shén shàng xiǎng tōng le nǐ jiù shì jiě tuō le zhèng wù le fó
精 神 上 想 通 了 , 你 就 是 解 脱 了 , 证 悟 了 佛
xìng nǐ cái néng suàn shì xiū chéng zhèng guǒ cái néng jiàn dào nǐ
性 , 你 才 能 算 是 修 成 正 果 , 才 能 见 到 你
zì jǐ de běn xìng nǐ de liáng xīn
自 己 的 本 性 , 你 的 良 心 。

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

jíe xià lái gěi dà jiā jiǎng jiǎng gōng yóu dēng gōng yóu dēng shì
接下来给大家讲讲供油灯，供油灯是
hěn zhòng yào de dà jiā zhī dào zài tiān shàng yǒu yí zuò xū mí shān
很重要的，大家知道在天上有一座须弥山，
rú guǒ diǎn liàng yì zhǎn yóu dēng zhī hòu jiù xiàng tiān shàng de yí
如果点亮一盏油灯之后，就像天上的—
zuò xū mí shān yí yàng zhè jiù shì wèi shén me gòng xiāng shàng miàn
一座须弥山一样。这就是为什么供香上面
xiāng huī juǎn qǐ lái de hěn shǎo ér yóu dēng měi tiān kě yǐ yǒu lián
香灰卷起来的很少，而油灯每天可以有莲
huā jiā li gōng pú sà rú guǒ bù gōng yóu dēng shì bù xíng de
花。家里供菩萨，如果不供油灯，是不行的，
yīn wèi yóu dēng rú xū mí shān yí yàng de gāo dà dēng li miàn de
因为油灯如须弥山一样的高大，灯里面的
yóu xiàng dà hǎi li de shuǐ yí yàng duō suǒ yǐ diǎn dēng yóu shì
油，像大海里的水一样多，所以点灯油是
fēi cháng zhòng yào de yào jīng cháng tiān jiā yóu zuì hǎo měi tiān
非常重要的。要经常添加油，最好每天
tiān yì diǎn yóu cháng tiān yóu zēng jiā zhì huì yǎn jīng yě huì hǎo
添一点油，常添油增加智慧，眼睛也会好。
hěn duō rén bù huì tiān yóu wǒ gěi nǐ men jiǎng yí gè rén shēng dào
很多人不会添油，我给你们讲一个人生道
lǐ yóu rú liǎng rén yì qǐ hé chá nǐ yí huìr gěi rén jiā tiān
理，犹如，两人一起喝茶，你一会儿给人家添
yì diǎn shuǐ yí huìr gěi rén jiā tiān yì diǎn chá nǐ men shuō rén
一点水，一会儿给人家添一点茶，你们说人
jiā kāi xīn ma rén jiā shì bù shì hěn xiè xie nǐ yóu dēng yě shì zhè
家开心吗？人家是不是很谢谢你？油灯也是这

*) Terjemahan ini bukanlah terjemahan resmi, jika ada kesalahan dalam terjemahan berikut, mohon Na Mo Shi Jia Mou Ni Fo, Na Mo Guan Shi Yin Pu Sa dan para Dewa Pelindung Dharma memaafkan, mohon Master memaafkan

yàng jīng cháng gěi fó pú sà tiān yóu nǐ de xīn xiōng huì xiàng dà
样，经 常 给 佛 菩 萨 添 油，你 的 心 胸 会 像 大
hǎi bān de kuān guǎng rú guǒ yǒu rèn hé de zá niàn dōu shì yào duō
海 般 的 宽 广，如 果 有 任 何 的 杂 念 都 是 要 多
gōng yóu dēng duō jiā yóu shī fu xià cì zài gěi dà jiā jì xù shuō
供 油 灯，多 加 油。师 父 下 次 再 给 大 家 继 续 说。